
GACETA DE LA REGENCIA
DE LAS ESPAÑAS
DEL SABADO 3 DE ABRIL DE 1813.

GRAN-BRETAÑA.

Londres 4 de Marzo.

Desavenencias entre Suecia y Francia.

El ministro de Suecia en Paris, baron de Lagerbjelke, tuvo en Octubre de 1810 una conferencia con Napoleon en que este, con la soberbia y grosería que le caracterizan, se quejó amargamente de las relaciones amistosas que aun mantenía la Suecia con la Gran-Bretaña, amenazando á aquella con la guerra, sino se adhería rigurosamente al *sistema continental*. Mostróse en esta ocasion Benaparte sumamente indignado, y al terminar la conferencia dixo, que ya no quedaba otra alternativa sino guerra manifiesta ó sincera amistad, y que para el caso de no adoptarse el último partido, habia mandado comunicar al ministro frances en Stokolmo las instrucciones necesarias, contenidas en el siguiente

Oficio dirigido al ministro de estado de Suecia, el baron de Engestrom, por el baron de Alquier ministro frances en Stokolmo, á 13 de Noviembre de 1810.

Señor baron: muchas veces pronostiqué á V. E. que debian resultar graves é importantes consecuencias de la falsa interpretacion que la Suecia daba á las obligaciones contraidas con Francia. No perderé, señor baron, en recordar explicaciones, ya enteramente inútiles, el poco tiempo que me queda para manifestar las propuestas que tengo encargo de hacer á vuestra corte.

S. M. el emperador y rey conoce que se ha infringido el tratado de Paris, en el hecho de continuar entre Suecia é Inglaterra un comercio activísimo. Se sabe que hay una correspondencia seguida entre las dos naciones; que van y vienen continuamente paquetes de Inglaterra y Escocia á Gottemburgo, y que salen de los puertos suecos, no precisamente algunos navios con destino simulado, sino grandes convoyes dirigidos manifiestamente á Inglaterra. Por relaciones incontestables consta que del dia 20 al 22 de Setiembre se

hallaban en la ensenada de Gottemburgo mas de 1500 embarcaciones con cargamentos ingleses destinados al Báltico; y el ministro sueco no contento con cerrar los ojos á tales acontecimientos, daba licencias para comerciar directamente con Inglaterra. S. M. el emperador y rey no solamente se da por ofendido de una violacion tan manifiesta del tratado de Paris, sino que en esto descubre con justo y profundo resentimiento una de las causas que, impidiendo la conclusion de paz con Inglaterra, agrava y prolonga las desgracias de Europa. Si el gobierno británico no estuviera seguro de la funesta condescendencia de la Suecia, no hubieran entrado este año en el Báltico tantos navíos ingleses, por cuanto no podian contar con abrigo alguno; pero estaban ciertos de hallar en las playas de Suecia amigable recibimiento. Allí se proveian de agua, víveres y leña: allí podian esperar y aprovechar el momento oportuno de introducir sus géneros en el continente; y en todas partes se protegía su importacion. S. M. el emperador y rey no pudo, sin mengua de su dignidad, sufrir por mas tiempo una infraccion tan manifiesta de un tratado en que se mostró tan generoso con la Suecia, llevado de puro afecto y amistad al rey.

Es evidente, señor baron, que la Suecia por las relaciones mercantiles que mantiene con Inglaterra, inutiliza los sacrificios y esfuerzos del continente; que en su fingida neutralidad es el mas útil aliado que jamas tuvo la Inglaterra; y que de este modo se constituye enemiga de las potencias continentales despues de haberse sometido á su sistema. Pero mientras la Francia, la Rusia, el Austria, la Prusia y todos los pueblos de Alemania padecen y se sugetan á las mayores privaciones para conseguir la paz; no espere la Suecia sacar por mas tiempo de la violacion de sus promesas medios de afianzar su prosperidad y adquirir inmensas riquezas. S. M. el emperador y rey, mi amo, deseando poner fin á un órden de cosas tan opuesto al sistema adoptado por casi toda la Europa, me encarga hacer las mas vivas instancias á S. M. sueca para que declare la guerra á la Gran-Bretaña; mande embargar cuantos buques ingleses se hallen en sus puertos, y confiscar los géneros y mercaderías, inglesas ó coloniales, en cualquiera parte que se encuentren, y baxo cualquier pabellon que se hayan introducido contra el tenor del tratado, y posteriormente á la declaracion del rey que prohibia en sus estados el comercio británico. Debo tambien declarar á V. E. que S. M. I. y R. juzga tan importantes las disposiciones que acabo de manifestar en su nombre, que me manda expresamente (en el caso de que el rey no tenga por conveniente admitir dichas disposiciones sin restriccion) que me retire sin despedirme cinco dias despues de la fecha del presente oficio que tengo la honra de dirigir á V. E. (1). Quedo &c. — *Alquier.*

(1) *Se publicarían otros documentos relativos á las desavenencias entre Suecia y Francia.*

Id. 9 de Marzo.

El impostor Napoleon ha hecho publicar en los periódicos franceses las siguientes cartas, con el objeto de alucinar á sus esclavos, y disminuir, en el modo posible, las inmensas pérdidas que ha tenido en Rusia.

Carta del príncipe Eugenio Napoleon, virrey de Italia, al ministro de guerra.

Marienwerder 6 de Enero. — „Señor duque: las gacetas de Petersburgo que han llegado á mis manos contienen mil falsedades sobre los acontecimientos de los meses de Noviembre y Diciembre. No me detendré sino en lo que pertenece al cuerpo que mando. Dicen que el 8 de Noviembre Platow le atacó y dispersó, tomándome 3700 hombres y la artillería. Todo esto es falso. Apenas se presentó Platow delante de mi cuerpo, cuando fué rechazado en todos los puntos. Si ha hecho algunos prisioneros, es porque los cogió sin las armas en la mano; como tambien cayeron en su poder algunos carruajeros, porque se refugiaban á los pueblos de noche huyendo del rigor del frio. En cuanto á la artillería, no nos tomó ninguna pieza, aunque es verdad que me ví precisado á abandonar mucha parte de ella por la falta de caballos de tiro que habian muerto del excesivo frio; pero ántes la hice desmontar é inutilizar en lo posible. Yo sé que las relaciones rusas son enteramente falsas. La extension del país y la extrema ignorancia de sus naturales, dan al gobierno ruso mucha libertad para esparcir noticias absurdas. Estábamos á las puertas de Moskow, y sus moradores creian que habíamos sido derrotados. — *Eugenio Napoleon.*”

Otra del mariscal príncipe de Eckmuhl al mayor general.

Thorn 8 de Enero. — „Monseñor: he leído con admiracion en los papeles de Petersburgo que el 16 de Noviembre el enemigo hizo 12000 prisioneros de mi cuerpo, y que el resto lo dispersó en los bosques inmediatos, de tal manera que quedó enteramente aniquilado. No se puede llevar á mas alto punto la impudencia y el engaño; pero por fortuna es ya bastante conocido el artificio de las relaciones rusas. ¿No se cantó el *Te Deum* en Petersburgo, y se distribuyeron bandas por la batalla de Austerlitz? ¿No dixerón que nos habian cogido 100 cañones en la batalla del Moskwa? ¿Y no cantaron con esta ocasion un *Te Deum* que llenó á Lóndres de júbilo? ¿Cuántos esfuerzos no hicieron para ocultar la toma de Moskow? ¿No se publicaron vencedores en la batalla de Malayarowitsch en donde los perseguimos 40 verstas?

El hecho es que sabiendo S. M. que el ejército ruso de Volhynia marchaba al Berezyna, fué obligado á partir de Smolensko, á pesar del rigor de la estacion. Por una mutacion repentina de la estacion el frio que solo señalaba seis grados baxo de cero, descendió á 20, y algunos momentos despues á 25, segun observaron nuestros

ingenieros que tenían termómetros. Todos nuestros caballos de montar y de tiro perecieron. S. M. no tuvo por conveniente venir á las manos con el enemigo; ni quiso entretenerse en pequeñas acciones, deseando llegar al Berezyna con la celeridad posible. Cuando S. M. pasó por Krasnoy, tuvo que rechazar al enemigo que se había colocado entre la guardia y mi cuerpo. Luego que este se unió al ejército, S. M. continuó su marcha, y yo le seguí porque no podía mantener una lucha en que el enemigo tenía la ventaja de una numerosa artillería y caballería. Sin embargo mi cuerpo no encontró nunca al enemigo sin que le batiese; es cierto que ha experimentado pérdidas de mucha consideración por el cansancio, frío y la desgracia de haber perecido todos los caballos de montar y de tiro. Muchos soldados míos se dispersaron en busca de abrigo contra el rigor de la estación, y en bastante número cayeron en poder del enemigo. V. E. sabe que yo no disimulo mis pérdidas, que ciertamente han sido considerables; pero la gloria de las armas de S. M. no ha estado comprometida un solo instante.—*Príncipe de Eckmuhl.*”

Otra del mariscal duque de Elchingen al mayor general.

Elbinga 10 de Enero. — „Monseñor: He leído en las gacetas de Petersburgo, que el 17 de Noviembre á media noche, mi cuerpo, que se componía de 12000 hombres, había pedido una tregua y depuesto las armas; y que yo me había salvado solo, y herido, pasando el Boristhenes sobre el hielo. No puedo creer que el general del ejército ruso haya insertado semejantes falsedades en sus oficios, y aunque yo sé la poca fe que se dá en Rusia á las relaciones de sus gacetas, constantemente desacreditadas por los absurdos que contienen, me tomo sin embargo la libertad de escribir á V. E., y le suplico que haga imprimir mi carta para contradecir formalmente la asercion de que mi cuerpo ha rendido las armas, y que pasé yo solo el Boristhenes. Lejos de esto, el 17 de Noviembre sostuve solo todos los esfuerzos del enemigo. En aquel momento no tenía yo mas que 3000 hombres á mis órdenes, y en unas circunstancias en que nos hallábamos sin artillería, y el enemigo la tenía numerosa. Hice alto todo el dia, y descubrí no ser la misma infantería la que me atacó varias veces, y á pesar de su superioridad de número, no pudo desordenar mis tropas. A las 10 de la noche me enviaron un coronel con bandera parlamentaria á proponer que me rindiese. La contestacion mia fué hacer prisionero al oficial y pasarle al otro lado del Boristhenes, para donde siguieron mis tropas, y al dia siguiente le conduxe al cuartel de S. M. en Orsha. Cuando yo llegué con mi cuerpo apenas me faltarian 500 hombres, muertos en la batalla de la víspera.

„Todos los partes rusos son otras tantas novelas. No hay mas de cierto en cuanto contienen, sino la pérdida de mi artillería; y V. E. sabe que no está en poder del hombre el conducirla, habiendo perecido de frío los caballos. En todo el curso de la campaña, los ru-

nos no han tomado á mí ni á mis camaradas un solo cañon, estando frente á frente; aunque es verdad que cuando nuestros caballos de tiro caian muertos de frio, nos vimos obligados á romper las cureñas y abandonar los cañones. Al leer las relaciones impresas en Petersburgo, parecerá que somos todos cobardes, y que no tomamos otro partido que el de huir de las legiones rusas. Verdad es que segun ellos, lo mismo nos sucedió en la batalla del Moskwa donde, dicen, que nos persiguieron hasta la distancia de 16 werstas del campo de batalla.

„La primavera nos vengará de sus vanas bravatas. Los rusos encontrarán en todas partes los soldados de Austerlitz, de Eylau, de Friedland, de Witepsk, de Smolensko, del Moskwa y del Berezy-na. — *El mariscal duque de Elchingen.*”

PORTUGAL.

Lisboa 23 de Marzo.

El Excmo. Sr. mariscal general marques de Torres-Vedras en oficio dirigido al Excmo. Sr. D. Miguel Pereyra Forjaz desde su cuartel general de Fresneda á 17 de este mes, dice lo siguiente.

„No ha habido movimiento alguno de importancia. Las tropas enemigas que pasaron el Ezla, se han vuelto á retirar.

„Despues de dirigir á V. E. mi anterior oficio, recibí partes del coronel Longa participándome que en 25 de Febrero habia tomado el fuerte del Cubo cerca de Pancorbo, y que el 13 del mismo habia sorprendido en Poyo de Sal un destacamento de la division de Palombini que mandaba el mismo general, habiéndole muerto y herido 16 oficiales y mas de 200 soldados.”

ESPAÑA.

Búrgos 4 de Marzo.

Diario de las operaciones y movimientos de los enemigos en Burgos y pueblos de lo interior de Castilla desde 1.º hasta 28 de Febrero último.

Dia. 1.º La tropa de Valdermas que estaba en Castroxeriz, y viene de Santander, ha entrado hoy en esta con 500 bueyes, bastante ganado lanar, 4 pedreros, 24 caballerías cargadas de perdigones y pólvora que han cogido en Santander. Los soldados, que serán como 1000 hombres han venido cargados de suela, carne, ropas y alhajas. El resto de esta division ha quedado en Tardajos, Rabe y otros lugares á distancia de una y dos leguas de esta. Se dice que volverá á salir en descansando dos dias hácia Aranda y Soria; pero lo mas cierto es que irá á Bribiesca. Este corregidor galo hispano obliga á los mercaderes, herreros, zapateros y demás artesanos á que saquen patentes para poder seguir ejerciendo sus respectivos oficios

y profesiones ; la patente mas inferior cuesta 50 reales , con lo cual robará insensiblemente de 80 á 100000 reales cada año.

Hasta el dia 10 no ha ocurrido novedad particular.

Dia 11. Se asegura que el Sr. Longa ha tenido dias pasados un encuentro en Poza , cuyo resultado ha sido coger 16 caballos y el equipage del general Palombini , un cañon , y de 70 á 80 prisioneros : que volvió á perder el cañon despues que se reforzaron los franceses , pero ya le habian clavado. Se han cangeado 7 soldados de Longa y 4 oficiales por igual número y graduacion de franceses de la division de Caffarelli : el cange se ha hecho en la Puebla de Arganzon cerca de Vitoria.

Dia 13. Salieron para Bribiesca como 1000 hombres por sal y algunos otros enseres con un cañon ; los acompañaban dos comisarios españoles y D. José Moreno. El batallion n.º 34 con 700 plazas ha llegado á esta desde Tardajos en esta tarde.

Dia 15. Han vuelto de Bribiesca los que fueron por sal , y han traído 500 fanegas. Han reemplazado aquella guaracion , porque ha muerto casi toda la que allí habia , y el resto de ella se vino á esta de Búrgos con 160 enfermos , que han colocado en el hospital de la Concepcion. Han llegado tambien del mismo Bribiesca tres carros de vestuarios , morriones y mochilas , despojos de los que han muerto allí de peste , segun se dice.

Dia 18. La division que ha venido de Santander ha salido esta mañana para los partidos de Sasamon y Villadiego á exígir las contribuciones y acabar de aniquilar el pais. Va en su compañía Palazuelos , corregidor de Sasamon. Los franceses se muestran generalmente muy desanimados y cabilosos por los reveses del Norte. Los voluntarios de Padilla , reunidos con la gente del cura Merino , se han presentado esta tarde en las inmediaciones de esta ciudad.

Dia 19. Se han vuelto á presentar los voluntarios á las dos de la tarde , y 15 de estos han entrado en el barrio de Sta. Dorotea , sin que los franceses se hayan atrevido á salir : no hemos tenido el gusto de verlos , pues las guardias de las estacadas han impedido á los paisanos passarse fuera de ellas desde la referida hora. Se ha dado orden hoy mismo para subir al fuerte 10000 libras de carne salada.

Dia 22. Entraron precedentes de Valladolid ó Palencia de 800 á 900 hombres , incluidos 60 caballos. Es buena gente , todos bien vestidos y robustos : se dice que han venido para esperar un convoy que llegará de Bribiesca ; estos han robado mucho hácia Valtananas. Hoy han subido al fuerte 93 fanegas de sal para salar las 10000 libras de carne que tambien han subido.

Dia 23. La division que fué á Santander , y salió segunda vez de aquí , despues de haber introducido en esta mas de 400 caballerías cargadas de grano , y una pequeña partida de bueyes , con muchos efectos , frute de su pillage , ha vuelto á salir para Villasandino y partido de Castro. Se asegura que Caffarelli salió de Vitoria para Francia , y se preparan á salir tambien para allá el número 34 , que

guarneció en el verano el fuerte, y los suizos de la división de Valdermas, á los que añaden algunos los holandeses con el general *Droveton*. Sabemos por un testigo ocular que pasan de 50 piezas las colocadas en el castillo.

Día 21. Han salido para Bribiesca mas de 3000 hombres de infantería, y un corto número de caballería con un cañon de á 8. Estos, que son suizos, holandeses, italianos y algunos franceses, van para Francia, así como algunos otros regimientos que han elegido para la guardia del emperador. Va con estos el general *Droveton*, que fué el que sostuvo el fuerte. Tambien han salido otras tropas para recibir el convoy que viene de Vitoria.

„Hoy nos dicen que Mina ha cogido la guarnicion de Tafalla con 6000 rebos de trigo (1), otros tantos de cebada, 2000 fusiles y mucho dinero. La misma suerte aseguran que ha tenido la de Huesca.”

Con los 3000 hombres arriba indicados han salido los cantineros, motivo porque creemos que salen para no volver.

El Sr. Longa ha salido para Castro-Urdiales; ha enviado dos batallones para Villadiego, y uno hácia Ezcaray.

Día 25. Han entrado de Valladolid 1500 infantes, algunos de caballería desmontados, varios cantineros, 2 generales, 47 carros de municiones, un cañon de á 6, un coche, 3 furgones, varios carros de bueyes cargados de equipages, 8 de mulas con prisioneros cansados, 260 prisioneros de las tres naciones, pero la mayor parte españoles, y entre estos muchos de Marquinez, á todos los que tratan con mas humanidad que ántes.

Día 26. Todo lo que ayer entró ha salido para Bribiesca, desde donde seguirán á Francia, así como otros muchos que se esperan de la parte de Valladolid. Tambien han salido dos batallones y algunos gendarmas para Villatoro á la exacción de contribuciones del valle de Ubierna. Algunos oficiales suben la cama del alojamiento al castillo. Acaba de oirse que se va á disponer la casa para Soult.

Día 27. Han entrado 1500 franceses custodiando muchos efectos y 1000 prisioneros de los convalecientes de Valladolid y Palencia. Tambien ha entrado de la parte de Bribiesca un corto destacamento de caballería con un correo para el general *Reylle*: han cogido un espía del cura *Merino*, segun se dice, cuya suerte está por decidir.

Día 28. Ha salido el convoy que entró ayer para Vitoria, y el correo escoltado por 400 infantes para Valladolid.

San Pedro de las Cuevas 6 de Marzo.

Los 1500 hombres que habia en Peñafiel exigiendo contribuciones, han baxado á Tordesillas con direccion á Salamanca, así como los 500 caballos que habia en Tudela, con los que tenia dispuesto ir allá el general *Reylle*.

Alicante 20 de Marzo.

Los enemigos han sido nuevamente desalojados de todas sus posiciones por las divisiones de vanguardia del ejército combinado,

(1) Tres mil fanegas.

perdiendo la artillería con que defendían el paso de la cordillera de montañas del puerto de Albayda. Estos sucesos y los movimientos del segundo ejército, nos hacen esperar que dentro de dos días pasarán el Júcar por haber perdido ya todas las posiciones militares que ocupaban en esta orilla. Las tropas aliadas se han conducido con el valor y orden que las caracteriza, como los mejores soldados de línea que se conocen, y las españolas han rivalizado gloriosamente sus cualidades eminentes.

ARTICULO DE OFICIO.

Entre los cuerpos que en los países de ultramar han manifestado del modo mas decisivo y terminante su interes por el feliz éxito de las armas nacionales contra el poder del usurpador de la Francia, merece un distinguido lugar el consulado de Lima.

Instruido por el virey del estado de la península y de la urgente necesidad de socorrerla, acordó en 18 de Diciembre de 1809 un millon de pesos de donativo.

En el navío S. Pedro Alcántara, que arribo á este puerto en Setiembre de 810, remitió la mitad; y si no tuvo efecto el envio de la otra mitad, que en Enero del año próximo pasado tenia ya recaudada, con el aumento de 45286 mas, fué por los apuros en que se vió el virey para levantar tropas con motivo de la insurreccion de Quito y Buenos-Ayres. No contento con esta demostracion de su patriotismo, á instancia del propio virey acordó en 22 de Enero de 1811 el mantenimiento de 1000 hombres por un año al respecto de 16 pesos mensuales para atender á la seguridad de aquella capital y de los límites del vireynato: cuyo donativo se prorogó á medio año mas por acuerdo de 5 de Febrero del año próximo pasado.

Ademas de estos servicios acordó en 21 de Noviembre de 1811 la repeticion de recursos para evitar el contrabando que se introducía por Panamá, Buenos-Ayres y Chile en grave perjuicio del erario.

Se avisa al público para su conocimiento haber resuelto la Regencia del reyno se establezca una hijuela en Puertorico, que será un buque pequeño, de solo 6 á 8 hombres de tripulacion, el cual conduzca la correspondencia todos los meses sin falta alguna, y luego que llegue de la península, desde aquella Isla á la de Sto. Domingo y vice-versa, en lugar del antiguo giro que tenia la que salía mensualmente de aquí para la citada isla que quedaba en Panamá; pues por activos que sean los comandantes de los buques correos que tocan en Puertorico, y por favorables que se les presenten las circunstancias, que no será así siempre en la mar, sufriria la correspondencia un atraso de 4 á 5 dias en el caso mas ventajoso, haciendo la escala antigua.